

با هم بازی کنیم

و
لیدر بگیریم

روز کودک خود را با فعالیت‌های خلاقانه‌ای بر کنید که مفرح
بوده و موجب پیشرفت او می‌شود

دکتر رونی کوهن لیدرمن / دکتر وندی اس مسی

مترجم: مریم راشد



Leiderman, Roni Cohen

لیدرمن، رونی کوهن

بازی کنیم و یاد بگیریم / رونی کوهن لیدرمن، وندی اس ماسی؛ مترجم مریم راشد.

پهوان: انتشار نابار، ۱۳۹۵.

۱۱۱

ISBN: 978-600-6895-74-1

فهرست نویسنده بر اساس اطلاعات فیبا

Let's Play and Learn Together : Fill Your Balance S. عنوان نویسنده

Day with Creative Activities That Allow Children to Enhance Development

موضوع: ۱. نوزاد - رشد ۲. والدین و کودکان ۳. بازی ها

Masi, Wendy S.

ماسی، وندی اس.

راشد، مریم، ۱۳۶۶ - مترجم

۶۱۲/۶۵۴

HQ۷۷۴/۱۹ب۲

۴۵۵۶۴۰۵

شماره کتابشناسی ملی :

با هم بازی کنیم و یاد بگیریم

دکتر رونی کوهن لیدرمن

دکتر وندی اس مسی

ترجمه: مریم راشد

نوبت چاپ: اول، تاریخ چاپ: ۱۳۹۶

تیراژ: ۷۰۰ جلد، قیمت: ۱۹۵۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۸۹۵-۷۴-۱

خیابان انقلاب اسلامی، روبه‌روی دانشگاه تهران،

پلاک ۱۲۹۰

تلفن: ۶۶۴۰۴۵۳۲

pendartaban@gmail.com

کلیه حقوق محفوظ است.



پندارتابان

بخش ۱

بازی ایده‌های فراگیری و عشق ورزیدن

فصل ۱

صحبت کنیم

برای نوزادان

برای نوپایان

برای کودکان پیش دبستانی

فصل ۲

قوی و سالم

برای نوزادان

برای نوپایان

برای کودکان پیش دبستانی

فصل ۳

همه چیز درباره‌ی من

برای نوزادان

برای نوپایان

برای کودکان پیش دبستانی

فصل ۴

وانمود کنیم

برای نوزادان

برای نوپایان

برای کودکان پیش دبستانی

فصل ۵

بازی القبا و اعداد

برای نوزادان

فصل ۶

تفکر علمی

برای نوزادان

برای نوپایان

برای کودکان پیش دبستانی

فصل ۷

دوست یابی

برای نوزادان

برای نوپایان

برای کودکان پیش دبستانی

فصل ۸

با من بخند

برای نوزادان

برای نوپایان

برای کودکان پیش دبستانی

فصل ۹

سرگرمی‌های خانگی

برای نوزادان

برای نوپایان

برای کودکان پیش دبستانی

بخش ۲

بازی‌ها، فعالیت‌ها و ایده‌هایی برای شاد کردن

زندگی شما با فرزندان

فصل ۱۰

بازی در خانه آغاز می‌شود

- ۱۴۲ تسلی بخشیدن و آرام کردن
 ۱۴۷ خوابی شیرین برای شما و کودکان
 ۱۵۱ لباس پوشاندن و پوشک کردن
 ۱۵۳ شلپ، شلپ و وقت حمام
 ۱۵۷ غذا بخوریم!
 ۱۵۹ آماده کردن فرزندان برای خواهر و برادر جدید

فصل ۱۱

- ۱۶۲ جاهایی برای رفتن و مردمی برای ملاقات کردن
 ۱۶۴ چرا بازی‌های بیرون از خانه، مهم هستند؟
 ۱۶۸ غذا خوردن در بیرون از خانه
 ۱۷۱ خرید و پیاده‌روی
 ۱۷۲ هواپیما، قطار و ماشین
 ۱۷۵ آمبول، بانداز و دارو ... نه!

مقدمه

«اداشو دربیار»

سام محتویات جعبه‌ی مقوایی پاره‌پوره‌ی خود شامل چند اسباب‌بازی کوچک، مجموعه‌ای از لگوها و مدادهای رنگی را زیر و رو کرد و یکی از دایناسورهای مورد علاقه‌ی خود را در دست گرفت. مادرش با خوشحالی در حال مطالعه‌ی روزنامه‌ی یک صبح و نوشیدن قهوه‌ی صبحگاهی‌اش بود و از اینکه پسرش در کنارش در دست بازی بود، احساس آرامش می‌کرد. با پایین آوردن روزنامه، پسر دوساله‌ی خود را دید که حالا با تمام محتویات جعبه که روی زمین ریخته بودند، حاط شده بود؛ او با هیجان تکرار می‌کرد: «اداشو دربیار، اداشو دربیار».

درخواست مشتاقانه‌ی سام آن‌قدر مادرش را سرخ کرد که قهوه‌اش را کنار گذاشت و دستش را برای گرفتن دایناسور دراز کرد و نوزده ماهه با بهترین صدای ممکن از طرف دایناسور و سام با موجودی بی‌خطر در دست، مکالمه‌ای را درباره‌ی کوهستان، آب‌نبات‌های چوبی و حشرات آغاز کردند. ممکن است شخص سومی که شاهد این اتفاق است، مادر و پسری را ببیند که تنها مشغول یک بازی مسخره هستند. آنچه که این مادر سرزنده دریافته بود، این بود که به دنیای شگفت‌انگیز بازی و خیال‌پردازی پسرش دعوت شده است؛ جایی که تمام در حال پیشرفت در فراگیری زبان، فراگیری مهارت نوبت صحبت در مکالمه و خلافت بود؛ جایی که یک ارتباط عاشقانه‌ی عمیق در حال رشد بود.

دوران کودکی، زمان بازی کردن است؛ زمانی است برای کودکان تا دنیای اطرافشان را از طریق تجربه‌های هیجان‌انگیز، جدید، جالب و پُر معنی کشف کنند. از اولین ترانه‌ها و کتاب‌های ساده‌ای که به فرزند خود معرفی می‌کنید تا بازی‌ها و فعالیت‌های پیچیده‌تری که با فرزند پیش‌دستانی خود انجام می‌دهید، در حال تقویت ارتباطات

قوی و شریک شدن در لحظه‌های بی‌شماری از زندگی فرزندان و شادی کردن با او هستید.

بازی کردن چیزی فراتر از تفریح و سرگرمی ساده است. بازی کردن برای پیشرفت شناختی، اجتماعی و احساسی، حیاتی است؛ چراکه به کودکان کمک می‌کند تا چیره‌دستی، خیال‌پردازی و مهارت‌های برقراری ارتباط خود را گسترش داده و دوست‌یابی، یکدلی و حل اختلاف‌های خود را ارتقا بخشند. از طریق بازی کردن، بچه‌ها آنچه را که در حال فراگیری آن می‌باشند، تمرین کرده و تقویت می‌کنند. آن‌ها تجربه کسب می‌کنند و درمی‌یابند چگونه احساسات خود را مدیریت کرده، قانون‌های والدین را تمرین کرده و بر ترس‌های خود غلبه کنند. آن‌ها اطلاعات را پردازش کرده و هنگام دریافت اطلاعات جدید به مسائل فکر می‌کنند. با تجربه کردن موفقیت، اعتمادیه نفس بچه‌ها و عشق به فراگیری، آن‌ها افزایش می‌یابد.

هیچ استراتژی بازی رایانه‌ای یا جذابی نمی‌تواند جایگزین والدین صاحب درک، قدردان و تشویق کننده به بازی کردن شود. والدین سرزنده از فرزندان خود پشتیبانی می‌کنند؛ چراکه تشویق سبب می‌شود که مهارت‌های جدیدی را کسب کرده و اعتمادیه نفس بیشتری پیدا کنند. اگر این کار با تفکر انجام شود، بازی والدین با بچه‌ها شبیه یک رقص زیبا می‌شود. شما والدتان را با علایق فرزندان هماهنگ می‌کنید و می‌دانید که چه هنگام زمینه را فراهم کرده و به او خوش بگذرانید. همچنین می‌فهمید چه زمانی عقب بایستید و اجازه دهید فرزندان به صورت مستقل و جهت‌نیافته مشغول بازی شود. یک پدر یا مادر سرزنده، پیسرفت، فرزندش را دریافته و فعالیت‌ها و بازی‌هایی را پیشنهاد می‌دهد که متناسب با سن او بوده و زمینه فراگیری را فراهم می‌کند. صبور، درک، انعطاف‌پذیری و شادبودن، برخی کلیدهای صرفت یک رابطه‌ی شگفت‌انگیز با فرزندان هستند. شوخ‌طبعی و نداشتن نگرانی در مورد نقاشی روی کف زمین یا ریختن شن و ماسه داخل کفش را هم اضافه کنید!

با خواندن این کتاب، اطلاعاتی درباره‌ی رشد کودک و فعالیت‌هایی کسب می‌کنید که برای فرزندان در سنین و مراحل مختلف، مناسب‌ترین هستند. ایده‌هایی جدید

برای ترانه‌ها و بازی‌ها کشف می‌کنید که لذت‌بخش بوده و موجب فراگیری فرزند شده و نیز روش‌هایی را پیدا می‌کنید که بازی می‌تواند از طریق آن‌ها با کارهای روزمره مانند حمام کردن، غذاخوردن و خرید کردن ترکیب شود. اسباب‌بازی‌هایی که ما پیشنهاد می‌کنیم، بسیار ابتدایی هستند: لگوها، توپ‌ها، ماشین‌های بازی، اشکال تقلید، کتاب‌ها و عروسک‌هایی برای پسران و دختران که اساس بازی در خانه‌ای با محیطی شاد هستند. از همه مهم‌تر، امیدواریم در این خردتان، اشتیاق به آوازخواندن، رقصیدن، دویدن، پریدن و بازی کردن با فرزندان را با بهترین صدای ممکن برای دایناسور بیابید!

شادبودن والدین به پرورش صحیح کودکان کمک می‌کند و زندگی را با نوزادان، نوپایان و کودکان پیش‌دبستانی، آسان‌تر و دلنشین‌تر می‌کند. امیدواریم که این کتاب به شما کمک کند تا از بازی برای فراگیری و برابری ارتباط با فرزندان لذت برده و قدردان آن باشید. قبل از آنکه به صفحه‌ی بعد بروید، زمانی را به تأمل کردن در تجربه‌های دوران کودکی خود اختصاص دهید. آنچه یاد می‌گیرید، شما شادی، لذت و هیجان به ارمغان آورده، به خاطر آورید و آن را به کودک خود هدیه دهید. نمی‌توان روی آنچه به دست می‌آورید، قیمت گذاشت.